

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І. І. МЕЧНИКОВА
Кафедра граматики англійської мови



ЗАТВЕРДЖУЮ
Перший проректор

Майя НІКОЛАЄВА

« 1 » 09 2024 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
Особливості викладання англійської мови для цифрового покоління
студентів

Рівень вищої освіти: Другий (магістерський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035 Філологія

Спеціалізації:

035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська

035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

Освітньо-професійна програма: «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»

Освітньо-професійна програма: «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька»

Освітньо-професійна програма: «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська»

Освітньо-професійна програма: «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька»

ОНУ
2024

Робоча програма навчальної дисципліни «Особливості викладання англійської мови для цифрового покоління студентів». – Одеса: ОНУ, 2024. – 17 с.

Розробник: Олена ХРОМЧЕНКО, к. пед. н., доцент, доцент кафедри граматики англійської мови

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри граматики англійської мови
Протокол № 1 від «29» 08 2024 р.

Завідувачка кафедри _____ Олена КАРПЕНКО

Погоджено із гарантом ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» _____ (Олена КАРПЕНКО)

Погоджено із гарантом ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» _____ (Ірина НИКИФОРЕНКО)

Погоджено із гарантом ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська» _____ (Олена ГРИГОРОВИЧ)

Погоджено із гарантом ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» _____ (Маріанна КНЯЗЯН)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології
Протокол № 1 від «29» 08 2024 р.

Голова НМК _____ (Олена ГРИГОРОВИЧ)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри граматики англійської мови
Протокол № ____ від “ ____ ” _____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри граматики англійської мови
Протокол № ____ від “ ____ ” _____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>Очна форма навчання</i>	<i>Заочна форма навчання</i>
Загальна кількість: кредитів – 3/3 годин – 90/90 змістових модулів – 1/1	Галузь знань: 03 Гуманітарні науки Спеціальність: 035 Філологія Спеціалізації: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька Рівень вищої освіти: Другий (магістерський)	Вибіркова	
		<i>Рік підготовки:</i>	
		1-й	1-й
		<i>Семестр</i>	
		1-й	1-й
		<i>Лекції</i>	
		год.	год.
		<i>Практичні, семінарські</i>	
		30 год.	14 год.
		<i>Лабораторні</i>	
		год.	год.
		<i>Самостійна робота</i>	
		60 год.	76 год.
		Форма підсумкового контролю: <i>залік</i>	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета: навчити здобувачів вищої освіти використовувати цифрові технології, інтерактивні методики навчання, адаптувати заняття до цифрових форматів.

Завдання: підготувати майбутніх викладачів іноземних мов до ефективного використання цифрових технологій у навчальному процесі; навчити здобувачів вищої освіти адаптувати традиційні методики викладання до потреб цифрового покоління; розвинути навички інтеграції візуальних та аудіовізуальних засобів у навчальний процес.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

а) інтегральної: здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог;

б) загальних:

ЗК02. Здатність бути критичним і самокритичним;

ЗК05. Здатність працювати в команді та автономно;

ЗК10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань / видів економічної діяльності);

в) спеціальних: СК10. Здатність до організації освітнього процесу та викладання іноземних мов і зарубіжної літератури в закладах вищої освіти.

Програмні результати навчання:

ПР 01. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення;

ПР 05. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня;

ПР 19. Здійснювати організацію освітнього процесу, висококваліфіковано викладати іноземні мови й зарубіжну літературу в закладах вищої освіти.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

знати: основні аспекти викладання англійської мови студентам, які належать до “цифрового покоління”; **вміти:** використовувати цифрові технології, інтерактивні методики навчання, адаптувати заняття до цифрових форматів.

3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. The Peculiarities of Teaching the English Language to “Digital Natives”

Тема 1. Digital literacy in education. The four types of digital literacy. The three main skills of digital literacy.

Тема 2. How to approach digital natives in education. Understanding digital natives’ learning experiences.

Тема 3. Digital pedagogies in higher education. The flipped classroom approach to language teaching, allowing students to engage with content outside of class and focus on practical application during class time.

Тема 4. Inspirational teaching in higher education. Digitization of education.

Тема 5. Trends to shape the future of teaching. The potential of virtual and augmented reality technologies in creating immersive language learning experiences.

Тема 6. Video in ELT classroom. Types of video, challenges, ways of implementation.

Тема 7. Mobile Apps for language teaching. Mobile learning concept.

Тема 8. Multimodality in ELT. Communication skills for today's generation.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Усього о	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п/с	лаб	ср		л	п/с	лаб	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1. The Peculiarities of Teaching the English Language to “Digital Natives”										
Тема 1. Digital literacy in education. The four types of digital literacy. The three main skills of digital literacy.	8		4		4	13		2		12
Тема 2. How to approach digital natives in education. Understanding digital natives' learning experiences.	12		4		8	13				12
Тема 3. Digital pedagogies in higher education. The flipped classroom approach to language teaching.	12		4		8	9		2		7
Тема 4. Inspirational teaching in higher education. Digitization of education.	12		4		8	9		2		7

Тема 5. Trends to shape the future of education. The potential of virtual and augmented reality technologies in creating immersive language learning experiences.	12		4		8	9		2		7
Тема 6. Video in ELT classroom. Types of video, challenges, ways of implementation.	10		2		8	13		2		12
Тема 7. Mobile Apps for language teaching. Mobile learning concept.	10		2		8	13				12
Тема 8. Multimodality in ELT. Communication skills for today's generation.	12		4		8	9		2		7
Підсумкове заняття	2		2			2		2		
Усього годин	90		30		60	90		14		76

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		очна	заочна
	Змістовий модуль 1. The Peculiarities of Teaching the English Language to “Digital Natives”		
1	Тема 1. Digital literacy as an individual's ability. Digital competence. Data literacy.	4	2
2	Тема 2. What digital natives and digital immigrants can teach one another.	4	
3	Тема 3. Digital pedagogies and their importance in higher education. The flipped classroom approach.	4	2
4	Тема 4. Key elements of inspirational teaching. The components of inspirational teaching in a digital world.	4	2
5	Тема 5. Totalable trends expected to shape the future of education.	4	2
6	Тема 6. Types of video used in ELT. Ways to implement video effectively in ELT.	2	2
7	Тема 7. The benefits of mobile learning. Types of Mobile Apps for Language Teaching.	2	
8	Тема 8. Communication skills for today's generation. The '4Cs'. '21st century skills'.	4	2
12	Підсумкове заняття	2	2
	Разом	30	14

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття не передбачені.

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми / Види завдань	Кількість годин	
		очна	заочна
	Змістовий модуль 1. The Peculiarities of Teaching the English Language to “Digital Natives”		

1	Тема 1. Uses of Digital Literacy in Everyday Life. Здобувачі вищої освіти пишуть есе, де описують, як вони використовують цифрову грамотність у повсякденному житті. Вони можуть навести приклади зі свого досвіду, такі як спілкування в соціальних мережах, робота з онлайн-ресурсами або використання цифрових інструментів для навчання. Вони досліджують і складають огляд кількох популярних цифрових інструментів або платформ, які використовуються в різних аспектах повсякденного життя.	4	12
2	Тема 2. The potential of AI in education. Innovations in education. Здобувачі вищої освіти готують презентацію, в якій проводять огляд наукових статей і досліджень, присвячених використанню AI в освіті. Вони можуть проаналізувати кілька конкретних кейсів або досліджень, які демонструють, як AI використовується для адаптивного навчання, оцінки знань або автоматизації адміністративних завдань.	8	12
3	Тема 3. Effective innovative learning. Flipped classroom. Здобувачі вищої освіти готують доповідь, де проводять огляд наукових досліджень та статей, присвячених ефективності перевернутого класу. Вони можуть проаналізувати різні підходи до реалізації цієї моделі та її вплив на результати навчання.	8	7
4	Тема 4. Student-centered approach. Lifelong learning mindset. Open Educational Resources (OER). Здобувачі вищої освіти готують доповідь, в якій презентують детальний план власного професійного та особистого розвитку, базуючись на концепції lifelong learning. Вони повинні врахувати можливості використання OER, курси, конференції та інші форми навчання.	8	7
5	Тема 5. The mastery of multimodal tools. Здобувачі вищої освіти пишуть есе, в якому аналізують, як мультимодальні інструменти (візуальні, аудіальні, текстові, інтерактивні) впливають на їхнє сприйняття інформації та результати навчання. Вони можуть розглянути, які інструменти найбільш ефективні для них особисто.	8	7

6	Тема 6. The integration of video and images in education. Здобувачі вищої освіти пишуть есе, в якому аналізують, як інтеграція відео та зображень у навчальний процес впливає на ефективність навчання. Вони обирають кілька прикладів використання відео та зображень у навчальних матеріалах і аналізують їхню ефективність. Вони повинні оцінити, наскільки ці медіа допомагають у засвоєнні матеріалу і що можна поліпшити.	8	12
7	Тема 7. Mobile learning concept: definition, characteristics. Types of mobile language apps. Здобувачі вищої освіти готують доповідь-презентацію, в якій проводять огляд різних типів мобільних додатків для вивчення мов (наприклад, Duolingo, Babbel, Memrise) і порівнюють їхні особливості та ефективність. Вони повинні проаналізувати, як кожен додаток підходить для різних аспектів навчання (словарний запас, граматика, спілкування).	8	12
8	Тема 8. The Role of multimodality in communication for today's generation. Здобувачі вищої освіти створюють презентацію, яка включає текст, зображення, відео та звукові елементи для передачі певного повідомлення або теми. Це може бути відеопрезентація, вони повинні пояснити, як кожен елемент впливає на загальне сприйняття контенту.	8	7
	Разом	60	76

9. Методи навчання

Словесні: розповідь, пояснення, бесіда (обговорення проблемних питань), робота з навчальною та науковою літературою.

Наочні: ілюстрація, демонстрація.

Практичні: самостійні завдання, в тому числі письмові, написання есе, підготовка доповідей, презентацій.

10. Форми контролю і методи оцінювання

Поточний контроль: оцінювання усних відповідей, завдань, що виносяться на самостійне опрацювання; оцінка есе, письмових завдань.

Підсумковий контроль: залік.

Критерії оцінювання письмових завдань

За системою ОНУ імені І.І.Мечникова	Оцінка ECTS	Визначення
1	2	3
90–100	A	Здобувач вищої освіти у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, повно та системно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань. Виявляє цінні творчі ідеї.
85–89	B	Здобувач вищої освіти достатньо правильно, повно й системно викладає матеріал щодо проблеми, яка розглядається на занятті, виявляючи при цьому творчий підхід.
75–84	C	Здобувач вищої освіти припустився однієї-двох несуттєвих помилок, дотримуючись достатньої повноти, системності викладу матеріалу щодо проблеми, яка розглядається.
70–74	D	Здобувач вищої освіти припустився двох суттєвих помилок у поданні матеріалу щодо проблеми, яка розглядається, відповідь є недостатньо повною й систематизованою.
60–69	E	Здобувач вищої освіти припустився трьох та більше суттєвих помилок у поданні матеріалу щодо проблеми, яка розглядається, відповідь є недостатньо повною й систематизованою.
35–59	FX	Здобувач вищої освіти продемонстрував лише деякі елементи матеріалу щодо проблеми, яка розглядається.
0–34	F	Здобувач вищої освіти не виклав матеріал щодо проблеми, яка розглядається.

Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувачів освіти

За системою ОНУ імені І.І.Мечни кова	Оцінка ECTS	За національною шкалою	Визначення
---	----------------	---------------------------	------------

1	2	3	4
90–100	A	зараховано	Здобувач вищої освіти повно та системно засвоїв усі теми робочої програми з навчальної дисципліни, ґрунтовно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, повністю виконав усі завдання з кожної теми поточного контролю.
85–89	B		Здобувач вищої освіти достатньо правильно, повно й системно викладає навчальний матеріал; має стійкі навички виконання завдань, виявляючи при цьому творчий підхід; допускає окремі несуттєві неточності та незначні помилки.
75–84	C		Здобувач вищої освіти припустився однієї-двох несуттєвих помилок, дотримуючись достатньої повноти, системності викладу матеріалу щодо проблеми, яка розглядається; правильно виконав більшість завдань.
70–74	D		Здобувач вищої освіти припустився двох-трьох суттєвих помилок у поданні матеріалу щодо проблеми, яка розглядається; відповідь є недостатньо повною й систематизованою; правильно виконав більшість завдань.
60–69	E		Здобувач вищої освіти припустився більше трьох суттєвих помилок у поданні матеріалу щодо проблеми, яка розглядається; виказує ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого; має елементарні, нестійкі навички виконання завдання; правильно виконав половину завдань.
35–59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання	Здобувач вищої освіти володіє навчальним матеріалом поверхово й фрагментарно, допускає суттєві неточності при його викладанні; правильно виконав лише окремі завдання; відсутні сформовані уміння та навички.

0–34	F	незараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Здобувач вищої освіти не володіє навчальним матеріалом, потребує постійної допомоги викладача при виконанні завдань.
------	---	--	--

11. Питання для поточного контролю

1. What is digital literacy and why is it important in education?
2. What are the four main types of digital literacy?
3. How do these four types of digital literacy interact with each other?
4. What are the three main skills associated with digital literacy?
5. How do digital natives typically prefer to learn?
6. Do they favor interactive and multimedia-rich content over traditional methods?
7. What are digital pedagogies and how do they differ from traditional teaching methods?
8. How does the flipped classroom approach work in language teaching?
9. What are the benefits of engaging with content outside of class and focusing on practical application during class time?
10. What strategies can be used to implement a flipped classroom effectively?
11. How can social media be used as a learning platform in higher education?
12. What are some effective ways to integrate social media into the language learning process?
13. How can social media enhance student engagement and motivation?
14. What are the potential risks of using social media in educational settings?
15. What are the potential benefits of virtual reality (VR) technologies in language learning?
16. How can augmented reality (AR) technologies create immersive language learning experiences?

17. What are the current trends in VR and AR that are relevant to education?
18. How can VR and AR technologies be integrated into the curriculum for language learners?
19. What are the different types of videos that can be used in the English Language Teaching (ELT) classroom?
20. How can videos be effectively integrated into language lessons?
21. What are the benefits of using video as a teaching tool in language education?
22. How can videos enhance students' listening and speaking skills?
23. What strategies can be used to select appropriate videos for language learners?
24. What is the concept of mobile learning, and how does it differ from traditional learning methods?
25. What are the key characteristics of effective mobile language apps?
26. How can mobile apps support language acquisition and practice?
27. What are some examples of popular mobile language learning apps and their features?
28. What is multimodality, and how does it apply to English Language Teaching (ELT)?
29. How can different modes of communication (e.g., text, images, audio) be integrated into language lessons?
30. What are the benefits of using multimodal approaches in language education?

12. Розподіл балів, які отримують студенти

У ході поточного контролю студент може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожну тему змістового модуля. Загальна оцінка з навчальної дисципліни – це є середнє арифметичне суми балів за поточний контроль. Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку, якщо за

результатами поточного контролю він набрав за кожну тему 60 і більше балів.

Якщо за результатами поточного контролю студент набрав менше 60 балів, він повинен виконати залікове завдання (див. Перелік питань для поточного контролю) і з урахуванням його результатів отримати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.

Поточний контроль								Загальна оцінка
Змістовий модуль 1								
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	
100	100	100	100	100	100	100	100	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для заліку
90-100	A	зараховано
85-89	B	
75-84	C	
70-74	D	
60-69	E	
35-59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Особливості викладання англійської мови для цифрового покоління студентів».
2. Силабус навчальної дисципліни «Особливості викладання англійської мови для цифрового покоління студентів».

14. Рекомендована література

Основна

1. Bader S., Oleksiienko A., & Mereniuk K. Digitalization of future education: analysis of risks on the way and selection of mechanisms to overcome barriers (Ukrainian experience). *Futurity Education*, 2022. 2 (2). P. 21-33. <https://doi.org/10.57125/FED/2022.10.11.26>
2. Clark-Wilson A., Robutti O., Thomas M. Teaching with digital technology. *ZDM*, 2020. 52(7). P. 1223-1242. <https://doi.org/10.1007/s11858-020-01196-0>
3. Khan F., Vuopala E. Digital competence assessment across generations. *International Journal of Digital Literacy and Digital Competence*, 2019. 10(2). P. 15-28. <https://doi.org/10.4018/ijdlcdc.2019040102>
4. Kuzmenko A., Chernova T., Kravchuk, O., Kabysch M., Holubenko T. Innovative educational technologies: European experience and its implementation in the training of specialists in the context of war and global challenges of the 21st century. *Journal of Curriculum and Teaching*, 2023. Vol 12, No 5, P. 68-81. <https://doi.org/10.5430/jct.v12n5p68>
5. Tsekhmister Y. The problem of pedagogical innovations and trends in the development of the educational environment. *Futurity Education*, 2021. 1(2). P. 22-30. <https://doi.org/10.57125/FED/2022.10.11.16>
6. Tsekhmister Y. Effectiveness of Practical Experiences in Using Digital Pedagogies in Higher Education : A Meta-Analysis. *Journal of Higher Education Theory and Practice*, 2022. 22(15). P. 138-150. <https://doi.org/10.33423/jhetp.v22i15.5567>

Додаткова

1. Khromchenko O. Artificial Intelligence and Scientific Research. International Scientific Conference “Integrity, Open Science and Artificial Intelligence in Academia and Beyond: Meeting at the Crossroads” (December 15, 2023). Riga, Latvia : Baltija Publishing, 2023. P. 43-45. <http://www.baltijapublishing.lv/omp/index.php/bp/catalog/view/427/11384/23759-1>
2. 3. Khromchenko O. V. Inspirational Teaching in Higher Education. *Суспільство та національні інтереси*. Київ, 2024. Вип. 4. 2024. С. 119-127. <https://mail.google.com/mail/u/0?ui=2&ik=9e38e30ba0&attid=0.1&permmsgid=msg-f:1806930598244824607&th=191381ce3a2ab61f&view=att&disp=inline>
3. Khromchenko O. New Communication Skills for Today's Generation. *Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка*. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2024. Вип. 71. Т. 3. С. 286-290. URL : <http://www.apfn-journal.in.ua/71-2024>
4. Khromchenko O. Peculiarities of Teaching New Generations of Digital Natives in the English Language Classes. *Науковий часопис*

Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. № 91. Київ : Видавничий дім «Гельветика», 2023. С. 231-234. URL: <https://chasopys.ps.npu.kiev.ua/nc-91>

15. Електронні інформаційні ресурси

1. <https://www.unicef.org/digitaleducation/digital-learning-resource-hub> — це онлайн-платформа, створена ЮНІСЕФ, яка пропонує широкий спектр ресурсів та інструментів для підтримки цифрового навчання.